



Guia de Instalação Rápida



TDM-C500
TDM-C504
1.01

Português	1
1. Antes de Iniciar	1
2. Instalação de Hardware	3
3. Configure o Modem	4
Troubleshooting	7



Conteúdo da Embalagem

- TDM-C500 / TDM-C504
- CD-ROM com manuale per l'utente e driver
- Guia de Instalação Rápida Multilínguas
- 1 cabo Ethernet RJ-45
- 1 cabo telefónico RJ-11
- Adaptador de Tensão Externo

Requisitos Mínimos do Sistema

Nota: O driver é opcional para a porta USB do TDM-C500

- Uma conta de internet ADSL em funcionamento
- Computador com adaptador de rede cabeado adequadamente instalado
- Web Browser: Internet Explorer (6.0 ou superior)
- Cabo USB 3.º Tipo A para Tipo B (opcional)

Informações a serem coletadas com seu Provedor de Internet (ISP)

Durante a instalação de seu Roteador Modem ADSL , o Assistente de Configuração (Setup Wizard) detectará automaticamente o tipo de conexão de seu ISP. Se o roteador não detectar o tipo de conexão de seu ISP, você poderá especificar manualmente o tipo de conexão. Favor verificar com seu ISP o tipo de conexão banda larga DSL e certifique-se de ter todas as informações para um dos tipos de conexão a seguir:

1. Encapsulamento

PPPoA VC-Mux
 PPPoA LLC
 1483 Bridged IP LLC
 1483 Routed IP LLC
 1483 Bridged IP VC-Mux
 1483 Routed IP VC-Mux
 PPPoE VC-Mux
 PPPoE LLC
 1483 MER LLC
 1483 MER VC-Mux

2. VPI/VCI

VPI: ____ (0-255)
 VCI: ____ (32-65535)

3. PPP

Usuário : _____
 Senha: _____

4. WAN IP

Tipo :Conexão IP Fixo ou DHCP
 Endereço IP local (Fixo): ____ . ____ . ____ . ____ (e.g. 215.24.24.129)
 (Opcional)
 Subnet Mask (Máscara Subnet) (Fixo): ____ . ____ . ____ . ____
 (Opcional)
 Endereço IP Remoto (Fixo): ____ . ____ . ____ . ____ (e.g.
 215.24.24.129) (opcional)
 DNS (Fixo): ____ . ____ . ____ . ____ (opcional)

2. Instalação de Hardware

1. Conecte uma ponta do cabo telefônico RJ-11 fornecido à porta ADSL do TDM-C500 / TDM-C504. Conecte a outra ponta do cabo à tomada de telefone.



2. Conecte uma ponta do cabo de rede RJ-45 fornecido à porta LAN do TDM-C500 / TDM-C504. Conecte a outra ponta do cabo à porta Ethernet do computador.



3. Conecte o Adaptador de Tensão AC ao TDM-C500 / TDM-C504 e então a uma tomada elétrica.



4. Posicione o botão power na posição "On".



5. Verifique se as seguintes luzes no painel estão acesas: Power (Verde), LAN (Verde) e ADSL (Verde).

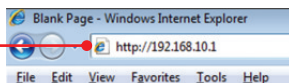


3. Configure o Modem

Nota:

Para configurar o modem pela porta USB, favor recorrer ao manual do usuário no CD-ROM fornecido. Não conecte cabos às portas de rede e USB simultaneamente.

1. Abra seu web browser, digite `http://192.168.10.1` na barra de endereços e então pressione Enter.



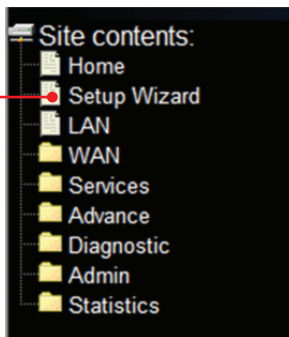
2. Digite o Nome do Usuário (User Name) e a Senha (Password), e então clique OK. Configurações originais de fábrica:

User name: admin
Password: admin

Nota: User name e Password são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.



3. Clique Setup Wizard. (Assistente de Configuração)



Nota:

1. Se seu provedor de serviço internet não está listado no menu pull down, clique Config na parte inferior da tela e insira as informações fornecidas por seu provedor.
2. Neste exemplo, a conexão ADSL é PPPoE
3. Se sua conexão ADSL requer que você informe o MAC address de seu computador, gentileza recorrer à seção de Troubleshooting.

4. Selecione seu país e seu provedor na lista suspensa.

Automatic Setup

Country: USA

ISP: Verizon - PPPoE

Encapsulation: PPPoE LLC

VPI: 0

VCI: 35

PPP

User Name:

Password:

Confirm Password:

WAN IP

Type: Fixed IP DHCP

Local IP Address:

Subnet Mask:

Remote IP Address:

DNS: (Optional)

If you can't find your ISP setting, please click [CONFIG](#).

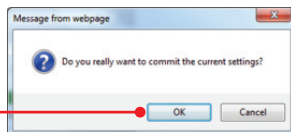
5. Faça as configurações baseadas nas informações fornecidas pelo seu ISP. Então clique Save (Guardar). Para método de conexão PPPoE você precisará configurar o seguinte:

User Name (Nome de Usuário)
 Password (Senha)
 Tipo (DHCP ou IP fixo)

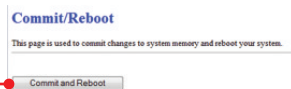
Se for selecionado IP fixo, você precisará configurar o seguinte:

Endereço IP
 Subnet Mask (Máscara Subnet)
 Endereço IP Remoto
 DNS

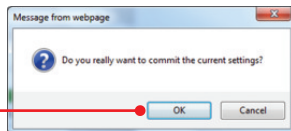
6. Clique OK (Próximo).



7. Clique Commit and Reboot (Gravar e reiniciar).



6. Clique OK (Próximo).



9. Favor aguardar o TDM-C500 / TDM-C504 reiniciar.

System rebooting, Please wait ... 59

The System is Restarting ...

The DSL Router has been configured and is rebooting.

Close the DSL Router Configuration window and wait for a minute before reopening your web browser. If necessary, reconfigure your PC's IP address to match your new configuration.

10. Concluída a reinicialização, verifique se você consegue acessar a Internet. Abra seu browser e digite uma URL (exemplo: www.trendnet.com) para confirmar que você está conectado à Internet.



Sua configuração agora está completa

Para informações detalhadas sobre esta e outras configurações avançadas do TDM-C500 / TDM-C504 favor recorrer à seção de Troubleshooting, ao Guia do Usuário incluído no CD-ROM ou ao website da TRENDnet em www.trendnet.com.

Registre Seu Produto

Para garantir o alto nível do serviço e suporte ao consumidor, por favor tire um minuto para registrar seu produto Online em: www.trendnet.com/register Agradecemos por ter escolhido TRENDnet.

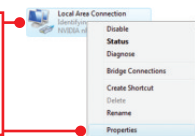
Troubleshooting

1. Eu digito http://192.168.10.1 na barra de endereços do meu Browser de Internet, mas uma mensagem de erro diz que "a página não pode ser exibida" (The page cannot be displayed). Como posso entrar na página de configuração do TDM-C500 / TDM-C504?

1. Verifique suas configurações de hardware seguindo as instruções da Seção 2.
2. Certifique-se de que as luzes Power, LAN e WLAN estão acesas.
3. Verifique se suas configurações TCP/IP estão marcadas para Obtain an IP address automatically (Obter endereço IP automaticamente) (veja passos abaixo).

Windows 7

1. Vá para Control Panel (Painel de Controle), clique Network and Sharing Center, clique Change Adapter Settings e então clique com botão direito no ícone Local Area Connection e então clique Properties (Propriedades).



Obtain an IP address automatically

Use the following IP address:

IP address:

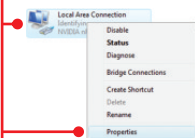
Subnet mask:

Default gateway:

2. Clique Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4) e então clique Properties(Propriedades). Depois clique em Obtain an IP address automatically (Obter Endereço IP automaticamente).

Windows Vista

1. Vá para Control Panel(Painel de Controle), clique Network and Internet, clique Network and Sharing Center (Centro de Compartilhamento e Rede), clique Manage Network Connections (Gerenciar Conexões de Rede) e então clique com botão direito o ícone Local Area Connection (Conexão Local de Rede) e então clique Properties (Propriedades).



Obtain an IP address automatically

Use the following IP address:

IP address:

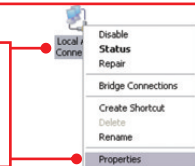
Subnet mask:

Default gateway:

2. Clique Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4) e então clique Properties(Propriedades). Depois clique em Obtain an IP address automatically (Obter Endereço IP automaticamente).

Windows XP / 2000

1. Vá para Control Panel (Painel de Controle), faça duplo clique em Network Connections (Conexões de Rede) e então clique com o botão direito em Local Area Connection (Área de Conexão Local) e então clique Properties (Propriedades).



Obtain an IP address automatically

Use the following IP address:

IP address:

Subnet mask:

Default gateway:

2. Clique TCP/IP (Internet Protocol) e em seguida clique Properties (Propriedades). Depois clique em Obtain an IP address automatically (Obter Endereço IP automaticamente).

4. Restaure o TDM-C500 / TDM-C504. Para isto, utilize um pino ou clips de papel e pressione o botão de reset na traseira do Modem por 15 segundos. Então libere.
2. Segui todos os passos e continuo não conseguindo acessar a Internet. O que devo fazer?
 1. Confirme que sua conta DSL é válida e está ativa.
 2. Certifique-se de que todos os cabos estão conectados corretamente (veja Seção 2).
 3. Na seção 3, clique Config no assistente de configuração (Setup Wizard) e configure o Modem com as informações fornecidas por seu provedor de serviço internet.
3. Eu esqueci minha senha de acesso. O que devo fazer?

Siga as instruções abaixo:

 1. Com um pino ou clips de papel pressione o botão de reset na lateral do modem por 15 segundos.
 2. Aguarde 15 segundos e libere.

Isto retornará todas as configurações ao original de fábrica. O endereço IP default do modem é 192.168.10.1. O nome de usuário (user name) é "admin". A senha (password) default é "admin".
4. Meu provedor de serviço internet solicita que eu clone o endereço MAC do modem. O que posso fazer?

Endereço MAC é a identidade do equipamento de rede e consiste de 12 números hexadecimais (ié 00:12:34:ab:cd:ef). Alguns provedores registram o endereço MAC do modem DSL ou do adaptador de rede do assinante. Se este é seu caso, as opções são:

 1. informe ao provedor o endereço MAC do modem TRENDnet (localizado na etiqueta na parte de baixo do modem) ou
 2. Clone para o modem TRENDnet o endereço MAC do adaptador de rede ou do antigo modem DSL. Este último é provavelmente mais fácil de executar e você pode seguir as instruções abaixo.
 1. Com o computador conectado à porta de rede do modem, abra seu navegador e vá à página de configuração do modem <http://192.168.10.1>
 2. Acesse com nome do usuário e senha (de fábrica, admin para ambos).
 3. Clique em "WAN"
 4. Clique "Channel Config".
 5. Selecione "Enable" na dropdown list na seção "Mac Address Clone".
 6. Para copiar o endereço MAC do computador para o modem, clique "Clone MAC address". Para copiar o endereço MAC do antigo modem, encontre o endereço MAC do modem e então digite-o manualmente aqui.
 7. Clique "Apply Changes." (Aplicar alterações)
 8. (Se necessário) clique em "commit and reboot" à esquerda e clique em "commit and reboot".
5. Posso conectar um computador à porta USB e um outro computador à porta Ethernet ao mesmo tempo?

Não, não é possível utilizar simultaneamente as portas USB e Ethernet.

Se você ainda encontrar problemas ou tiver alguma pergunta referente ao TDM-C500 / TDM-C504, favor entrar em contato com o Departamento de Suporte Técnico da TRENDnet.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site

(http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "nfilter/iptables" (© 2000-2004 nfilter project <http://www.nfilter.org>) und die freie Software „Linux „mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 -U.S.A -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet

(http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения.

Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту. В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto.

Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiata toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiata (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiata (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt

(http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.



NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.



Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>